

MLMAuto MLM Auto, spol. s r.o. Hodonínska 13, 841 03 Bratislava		ZMLUVA O NÁJME č. 230578 RENTAL AGREEMENT No.	
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: S7904/B IČO: 44 721 323, DIČ: 2022805477, IČ DPH: 8K202079835, bankové spojenie Terezieňka, číslo účtu: 2020793725/1100, ako Prenajímateľ		12. Typ auta / Vehicle type Renault Traffic 13. EČV / Reg. No. AA767DZ	
1. Nájomca / Renter Zastúpený / Representated Ústav materiálov a mechaniky strojov SAV 2. Adresa sídla / Address Company domicile Dúbravská cesta 9/6319, 845 13 Bratislava Mob. Tel. 3. IČO / Company Registration Number, DIČ / VAT .00490750 5. IČ DPH / VAT ID SK202079835 6. Číslo pasu / Passport Vydaný / Issued 7. Číslo OP / ID Card No. Vydaný / Issued 8. Peňažný ústav / Banking institution Číslo účtu / Account number 9. Meno vodiča / Name of Driver VP číslo / Driver's Licence No... Vydaný / Issued 10. Poznámky / v aute je zakázané fajčiť a prevážať zvieratá pokuta 500,-€. 10.1 Krajiny v EÚ, kde je vstup zakázaný 10.2 denný limit km : 300km 0,20€ bez DPH/km navyše 11. Prehlásenie Svojím podpisom potvrdzujem, že som bol oboznámený so všeobecnými obchodnými podmienkami pre nájom vozidiel, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a svojím podpisom potvrdzujem súhlas s ich obsahom. Som spôsobilý viesť motorové vozidlo. Poistenie je platné v krajinách, do ktorých nie je uvedený zákaz vstupu s týmto vozidlom. Súhlasím s uvedenou cenou a zaväzujem sa zaplatiť za nájom. Taktiež sa zaväzujem zaplatiť za škody, ktoré spôsobím ja alebo ktorýkoľvek z vodičov označených v tejto zmluve na vozidle počas trvania nájmu a ktoré nie sú kryté poistením. Vozidlo som prebral s plnou nádržou a uvedenou výbavou. Bol som oboznámený s technickým stavom vozidla. Dolupodpísaný nájomca týmto prehlasujem, že som sa naďalej oboznámil s aktuálnym ceníkom poplatkov spojených s nájmom dopravných prostriedkov, príslušenstva a poskytovaním služieb prenájomateľa. Týmto súhlasím so spracovaním a uchovávaním mojich osobných údajov za účelom evidencie tejto zmluvy. Súčasne potvrdzujem, že ak bude platba alebo predautorizácia vykonaná na základe tejto zmluvy realizovaná kreditnou kartou alebo platobnou kartou, svojím nižšie uvedeným podpisom poskytnem oprávnenie zaťažiť minou uvedenú spoločnosť, ktorá vydala tú uvedenú kreditnú kartu alebo platobnú kartu, celkovou platnou sumou.		14. Palivo / Fuel diesel 15. Typ / Type 2.0 Dce 16. Doba nájmu od / Rental Period From 12.12.2023 17. Doba nájmu do / Rental Period To 12.12.2023 18. Denná sadzba nájmu pre dohodnuté obdobie bez DPH/ Monthly rental rate for an agreed period, excluding VAT 75,00 € 19. Počet dní/ No. of days 1 20. Doplatok za / Supplementary Charge For 21. Doplatok za / Supplementary Charge For 22. Doplatok za / Supplementary Charge For 23. Zásoba / Deposit Dátum / Date 24. Vrátenie / Refundment Dátum / Date 25. Doplatenie / Additional bez DPH DPH 20 % Celkom s DPH 26. Doplatenie / Additional 27. Doplatenie / Additional SUMA CELKOM S DPH / TOTAL AMOUNT WITH VAT INCLUDED 28. Spôsob platby / Method of Payment faktúra 29. Číslo faktúry / Invoice No.	
V Bratislave dňa / In Bratislava on 12.12.2023		30. Declaration Undersigned I declare I have read the General terms and conditions which are an integral part of this rental contract and with which I agree. I declare I am eligible for driving and operating a motor vehicle. The insurance is applicable to only countries into which there are no restrictions to enter with the particular vehicle. I agree with quoted price and obligate myself to pay for the rent. I also undertake to pay for damages caused by myself or any of drivers under this contract during rental period which are not covered with insurance. I have handed the vehicle over tankful and stated accessories and equipment. I have been acquainted with the technical condition of the vehicle. As undersigned renter I declare that I have fully familiarized myself with the actual conditions and pricelist of the rental of vehicles, accessories and services provided by the lessor. Thereby I agree with processing and storage of my personal evidence for the purpose to register the contract. If the payment or pre authorisation is realised based on this contract via a credit card or a cash card, I concurrently undersigned confirm to debit stated institution which has issued particular credit or cash card with the total due amount payable.	
Za nájomcu / Renter		Za prenájomateľa / Lessor	

Zverejnenie
dorúčeného formuláru
v de zapožičania.

Zverejnenie dorúčeného
formuláru v de
zapožičania.

MLMAuto

MLM Auto, spol. s r.o.
Hodonínska 13,
841 03 BratislavaPREBERACÍ PROTOKOL č.
HANDOVER PROTOCOL No.

230578

Typ vozidla / Vehicle type

Model

Renault Traffic

ODDÁVANIE VOZIDLA NÁJOMCOM /
VEHICLE HANDOVER TO RENTERSPoškodenie a závady pri preberaní vozidla /
Derogation and defects at vehicle handover

SPZ /

Licence No.:

AA767DZ

Číslo karosérie /

VIN:

VF1JL000971312526

KM /

Rádzen kilometrov:

716

Nádrž /

Fuel tank:

1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8

Dátum a čas /

Date and time:

12.12.2023

Kontroloval /

Check-up by:

Prevzal /

Takeover by:

VRÁTENIE VOZIDLA PRENÁJIMATEĽOVI /

VEHICLE RETURN TO LESSOR

Poškodenie a závady pri vrátení vozidla /

Derogation and defects at vehicle takeover:

SPZ /

Licence No.:

AA767DZ

Číslo karosérie /

VIN:

VF1JL000971312526

KM /

Rádzen kilometrov:

1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8

Nádrž /

Fuel tank:

Dátum a čas /

Date and time:

Kontroloval /

Check-up by:

Odovzdal /

Turnover by:

Dátum a čas nehody /

Date and time of the accident:

Miesto nehody /

Place of the accident:

Vyšetruvala polícia / Investigation by

the Police:

SPZ /

Licence No.:

Typ vozidla / Type of vehicle:

Poisťovňa /

Insur. Company:

Adresa vodiča / Driver's address:

Meno vodiča / Driver's name:

Vodčský preukaz č. / Driver's licence No.:

Náčrt nehody / Sketch of the accident

Popis nehody / Description of accident

Výbava vozidla /

Equipment of the vehicle:

Vn /

Out:

Dnu /

In:

Žiarovky / Bulbs

Trojuholník / Triangle set-square

V

Lano / Conveying rope

V

Lekárnička / Medicine chest

V

Náradie / Implements kit

V

Rezerva / Spare wheel

V

Rádio / Autoradio

V

Alarm systém

V

MUL-T-LOCK

V

Kľúče / Keys

V

Doklady / Documents

V

Reflexná vesta / Reflective vest/coat

V

V Bratislave dňa

12.12.2023

Zverejnenie
dorúčeného formuláru
v de zapožičania.Zverejnenie
dorúčeného formuláru
v de zapožičania.

Za prenajímateľa / Lessor